

PURCHASER'S DATA (Not loher part)

A. Site conditions							
1	Ambient temperature,	minimum:	1	°C	3	Atmospheric condition:	Humid & highly corrosive
		maximum:	39.8	°C	4	Altitude:	< 1000 m
		design:	40	°C	5	Location:	
2	Relative humidity:		93	%	6		
B. Technical particulars							
1	Motor tag no.:	117-KM-841A					
2	Driven equipment name:	Extruder vent filter outlet rotary valve motor					
3	Voltage:	415 V ±6%			16	Hazardous area classification:	
4	Phase:	Three			17	Gas group:	IIC
5	Frequency:	50 Hz ±3%			18	Type of explosion protection:	EX-d, IIC, T4
6	Fault level:	50 kA			19	Type of ingress protection:	IP 55
7	Method of starting:	DOL			20	Color shade:	RAL-7031
8	Winding connection:	Delta			21	Thermistors:	☐ Required ☒ Not required
9	No.of terminals:	6			22	RTD:	☐ Required ☒ Not required
10	Cable size:	3C x 4 mm ²			23	BTD:	☐ Required ☒ Not required
11	Cable type:	PVC Insulated Cupper Armoured cable			24	RTD/BTD monitoring device:	☐ Required ☒ Not required
12	Temperature rise:	80 K					
13	Cooling:	fan				Make:	
14	Insulation class:	155/130 F			25	Applicable specification:	EIL spec. 6-51-0032
15		(with temp rise limited to B)			26		

DRIVEN EQUIPMENT MANUFACTURER'S DATA (Not loher part)

1	Suggested motor rating:	0.75	kW	9	Torque required, starting: 14.6 mkg
2	Manufacturer:	MIZUTANI IRON WORK Co., LTD			maximum: 14.6 mkg
3	BkW at full load:	0.3	kW	10	GD ² of eqpt., including flywheel: 2.26 kgm ²
4	kW at end of curve:	0.3	kW		excluding flywheel: NA kgm ²
5	Speed:	20	RPM	11	Thrust, up: NA kg
6	Rotation viewed from coupling end:	CCW			down: NA kg
7	Driven equipment:	Rotary Valve		12	Starting condition: Not required
8	Coupling type:	Chain			

MOTOR MANUFACTURER'S DATA

1	Rating:	0.75	kW	16	Efficiency at, 75% voltage: 71.2 %
2	Manufacturer:	Loher GmbH			100% voltage: 71.2 %
3	No. of poles:	4		17	Power factor at, starting: 0.76
4	Frame designation:	80B			100% load: 0.78
5	Full load speed:	1385	RPM	18	Moment of inertia, J _{mot} : 0.002 kgm ²
6	Mounting:	IMB5		19	NDE bearing type & no.: 6204-2Z/C3
7	Full load torque (FLT):	5.2	Nm	20	DE bearing type & no.: 6204-2Z/C3
8	Starting torque:	199	% of FLT	21	Type of lubrication: Permanent
9	Break down or pull out torque:	197	%	22	Weight of motor: 22 kg
10	Full load current (FLC):	1.88	A	23	Thermistors, quantity: N.A no.
11	Starting current at 100% voltage:	400	% of FLC		make: N.A type: N.A
12	Rotation viewed from coupling end:	CCW		24	RTD, quantity: N.A no.
13	Starting time at, 75% voltage:	<=1.5 sec.			make: N.A type: N.A
	100% voltage:	<=1 sec.		25	BTD, quantity: N.A no.
14	Locked rotor withstand time (cold/hot) at,				make: N.A type: N.A
	75% voltage:	70/35	sec.	26	Shaft voltage: <0.25 V
	100% voltage:	44/22	sec.	27	Critical speed: 4500 RPM
15	Space heater - voltage & power:	N.A		28	Canopy for outdoor motors: N.A
					☐ Required ☒ Not required

1. Starting time calculations shall be based on operating conditions specified on Material Requisition eg. open valve condition/
closed valve condition, at no load/full load, as applicable.

KOBELCO KOBELCO STEEL, LTD.
Machinery & Engineering
Company

Yaskawa Siemens
automation & drives

2. All unfilled data shall be filled by contractor/ vendor.

Rev.1 / PMOD52 / 21.12.2010 / Motor-no.2331323 / 8874493_180

0	30.12.2009	ISSUED WITH PR(M/s KOBELCO STEEL)	JDM	VKJ	AKS
A	13.07.2009	ISSUED WITH MR	SMK	VKJ	AKS
Rev. No.	Date	Purpose	Prepared by	Checked by	Approved by

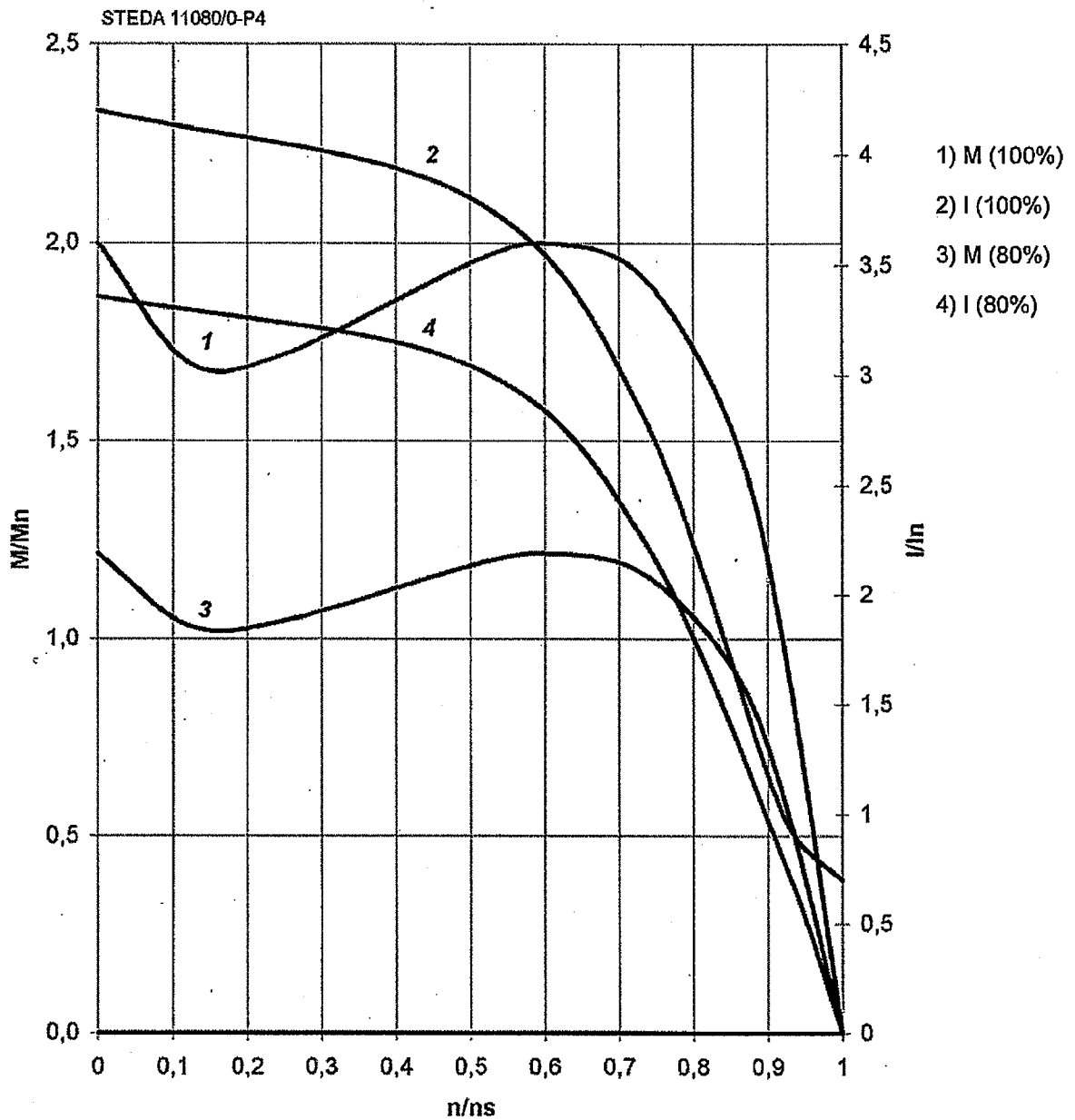
LOHER**Datenblatt**
data sheet

Kunde Customer			Hersteller Manufacturer			Loher GmbH			
Motor Typ Motor type			DNGW-080BH-04C			Meßflächen -Schalldruckpegel LpA in db(A) nach DIN 45 635		Leerlauf No load	Last Load
IEC-Baugröße IEC-Size		80B	Polzahl Number of poles		4	Average sound pressure level LpA acc. DIN 45 635			47+3
Bauform Mounting design		IM B5	Schutzart Type of enclosure		IP 55	Drehrichtung (von AS gesehen) Direction of rotation (viewed from DE)			
Ex-Schutzart Ex-Protective system			II 2 G Ex de IIC T4			Lager AS/BS Bearing DE/NDE		6204-2Z 6204-2Z	
Betriebsart Duty type		S 1	Einschaltung Starting		direkt d.o.l	Schmiermittel Lubricant			
						Shell Alvania RL3			
Umgebungstemperatur Ambient temperature			KT -20/+40 °C			Schmierart Type of lubrication		Dauerschmierung Permanent lubrication	
Wärmeklasse Thermal classification		155 (F)	Ausnutzung Temp. rise		130 (B)	Nachschmierfrist Relubrication term		Menge Quantity	g
Therm. Wicklungsschutz Therm. winding protection			N.A. N.A.			Massblatt Nr.: Outline dimension drawing No.			
						MLD08-0024-B			
Therm. Lagerschutz Therm. bearing protection			N.A. N.A.			Lage des Klemmenkastens Location of terminal box		oben on top	
Bemessungsleistung Rated output			0,75 kW			Klemmenzahl Number of terminals		6	
Bemessungsspannung Rated voltage			415 V			Kabeleinführungsgew. Cable entry thread		1xM25x1.5	
Schaltung Connection			D			Gewicht ca Net weight approx.		22 kg	
Frequenz Frequency		50 Hz c/s	Drehzahl Speed		1385 1/min rpm	Sonstige Daten und Bemerkungen: Additional data and remarks:			
Bemessungsstrom Rated current (CR)			1,88 A			Geeignet für Zone 22 - Ex TD A22 - T120°C Suitable for zone 22 - Ex TD A22 - T120°C			
Anlaufstrom Starting current			400 %						
Leistungsfaktor (cos φ)			4/4	3/4	1/2				
Power factor			0,78	0,71	0,60				
Wirkungsgrad (%) Efficiency			71,2	71,2	67,2				
Bemessungsmoment Rated torque			(M _N) 5,2 Nm			ITEM-NO. 117- KM-841A Motor-Nr./Motor-No. 2331323 PTB 09 ATEX 1087X			
Anzugsmoment Starting torque			M _A / M _N = 199 %						
Kippmoment Break-down torque			M _K / M _N = 197 %						
Läuferklasse Rotor class			HS4						
Trägheitsmoment Moment of inertia			0,002 kgm²						
Drehmomentkurve-Nr. Torque characteristic-No.			---			AB/EP-Nr. 8874493-010 / 100018615			
Tag; Date		Name; Name		Toleranzen nach/ Tolerances acc. to DIN EN 60 034-1			Nr. No. DBL 50891		
Bearb.; Design.		PM OD 51							
Gepr.; Checked		PM OD 50							

LOHER

Strom-Drehmoment-Kennlinie Current-Torque-Curve

P.10-3

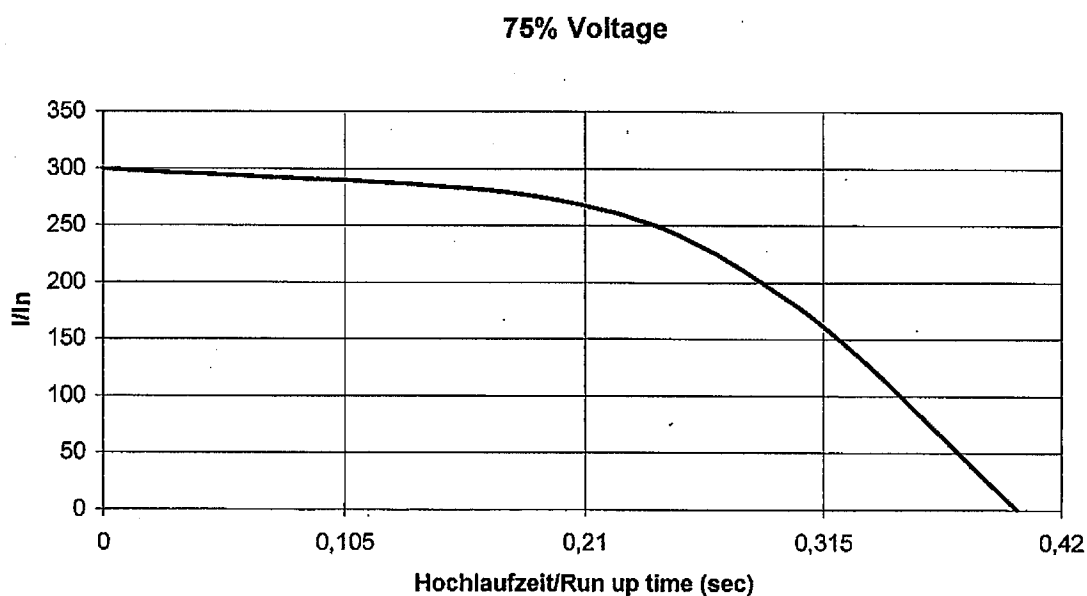
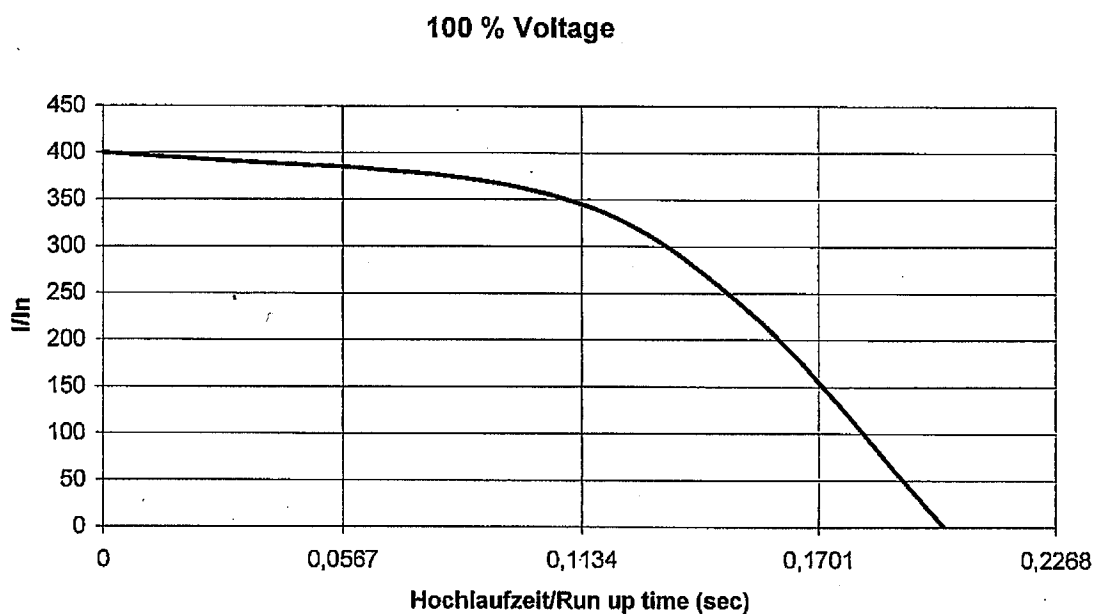


M/Mn = Starting torque/Rated torque
I/In = Starting current/Rated current
n/ns = Full load speed/Synchronous speed

Bemerkung Remark		ITEM-NO. 117-KM-841A					
Motor Typ Motor type		DNGW-080BH-04C		Bemessungsleistung Rated output	0,75 kW	EP-Nr. EP-No.	100018615
Bemessungsspannung Rated voltage		415 V		Bemessungsstrom Rated current (CR)	1,88 A	Motor-Nr. Motor-No.	2331323
Drehzahl Speed		1385 1/min rpm		Leistungsfaktor Power factor	0,78		
Frequenz Frequency	50 Hz c/s	Polzahl Number of poles	4	Bemessungsmoment Rated torque	5,2 Nm		
	Tag, Date	Name, Name		Toleranzen nach/Tolerances acc. to DIN EN 60 034-1		Nr. No.	SDK 16535
Bearb.; Designed	14.07.10	PM OD 51					
Gepr.; Checked	14.07.10	PM OD 50					

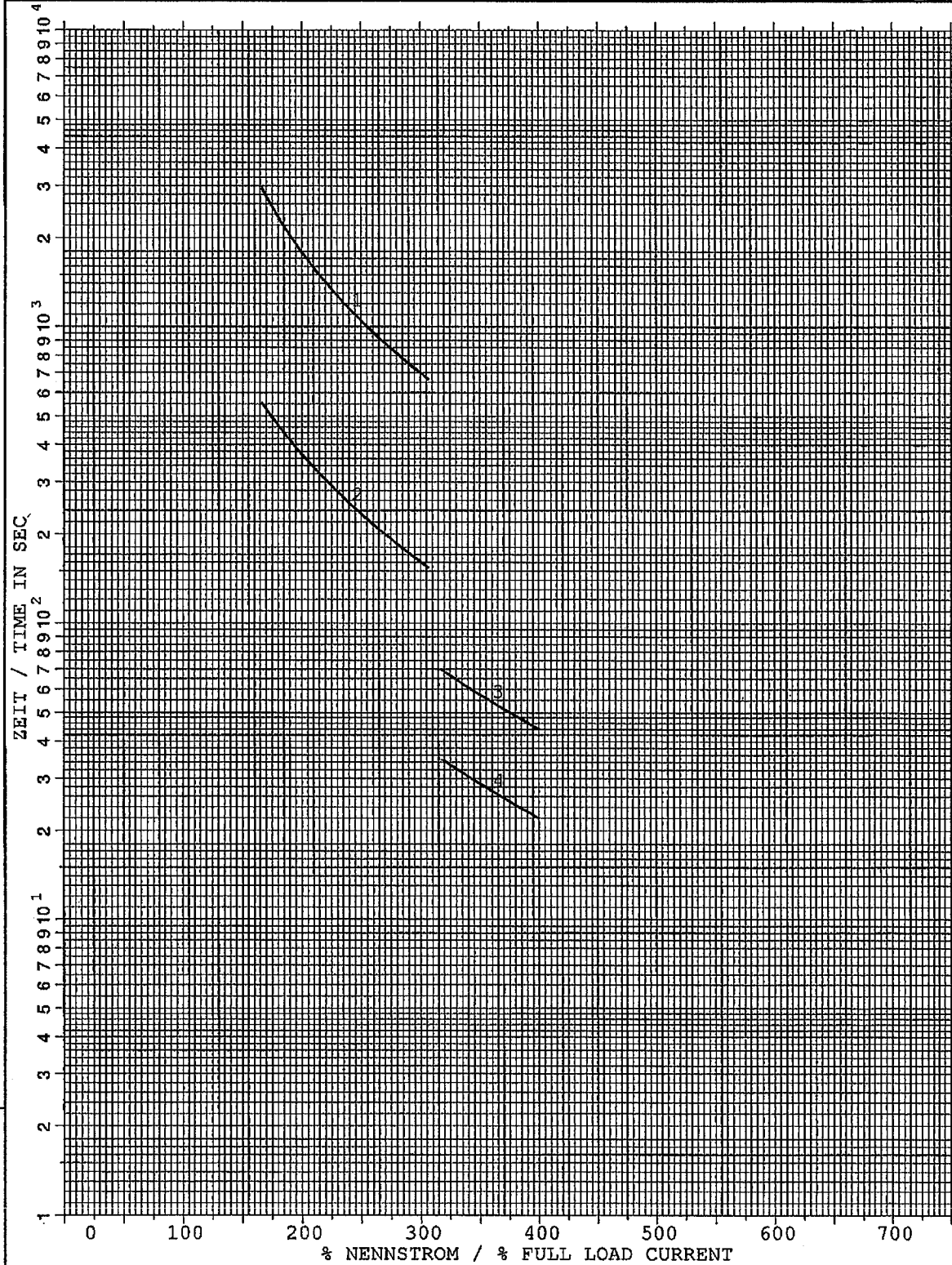
LOHER

Strom-Anlaufzeit-Kennlinie
Starting Current vs. Starting Time

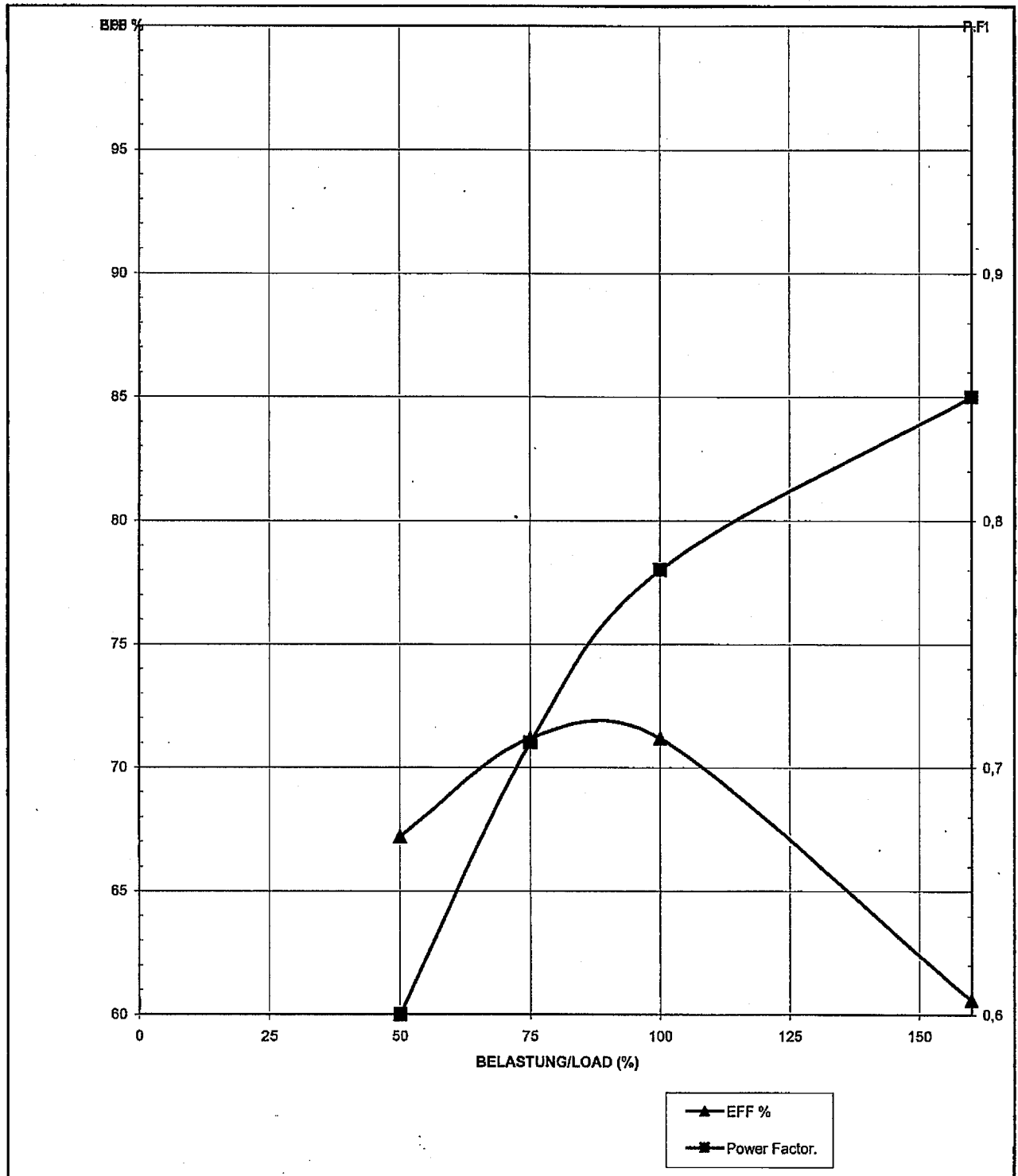


		0		0,105		0,21		0,315		0,42					
		Hochlaufzeit/Run up time (sec)													
		Bemerkung Remark		117-KM-841A											
Änderung / Change		Motor Typ Motor type			DNGW-080BH-04C			Bemessungsleistung rated output		0,75 kW		EP-Nr. EP-No.			
		Bemessungsspannung rated voltage			415 V			Bemessungsstrom Rated current (CR)		1,88 A					
		Drehzahl Speed			1385 1/min rpm			Leistungsfaktor power factor		0,78					
		Frequenz Frequency		50 HZ	Polzahl Number of poles		4	Bemessungsmoment Rated torque (TR)		5,2 Nm					
Buchstabe Letter				Tag; Date		Name; Name		Toleranzen nach/ Tolerances acc. to DIN IEC 38 - DIN EN 60 034-1				Nr. No.		SAK 8874493_180	
		Bearb.; Designed		18.01.2011		MOOM153									
		Gepr.; checked		18.01.2011		MOOM150									

	Thermische Grenzkennlinie Thermal limit curve IEEE Std. 620	Nr. 88493 Wickelangabe 011136
--	--	--



Ersteller	Name					
	Datum	29. 7. 2019				
	Bearb.	Gepr.				
	Kunde Customer					
	Auftrag/Anfrage Enquiry/Order					
Motor-Typ Motor-type		DNGW-0080BH-04	Nennleistung Rated output		0.75	kW
Nennspannung Rated voltage		415.	V	Frequenz Frequency	50.	Hz c/s
Nennstrom (I _N) Rated current (I _N)		2.0	A	Leistungsfaktor (cos φ) Power factor (cos φ)	0.76	
Drehzahl Speed		1385	1/min rpm	Nennmoment (M _N) Rated torque (M _N)	5.2	Nm
Polzahl Pol number		4.	calculated values			

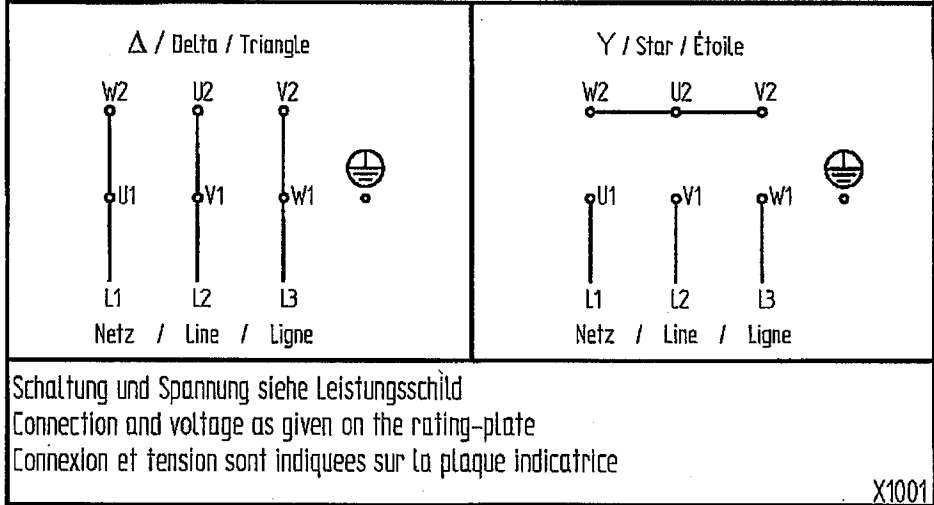


Die Datenbasis ist eine Typenprüfung eines elektrisch identischen Motors
The basis of the given values is a performance test of a electrical identical motor

		Name Name										
		Datum Date										
▲ EFF % ■ Power Factor. Die Datenbasis ist eine Typenprüfung eines elektrisch identischen Motors The basis of the given values is a performance test of a electrical identical motor												
Änderung / Change	Bemerkung Remark	117-KM-841A										
	Motor Typ Motor type	DNGW-080BH-04C					Bemessungsleistung rated output	0,75	kW	EP-Nr. EP-No.		
	Bemessungsspannung rated voltage	415 V					Bemessungsstrom Rated current (CR)	1,88	A			
	Drehzahl Speed	1385 1/min rpm					Leistungsfaktor power factor	0,78				
	Frequenz Frequency	50	HZ		Polzahl Number of poles	4	Bemessungsmoment Rated torque (TR)	5,2	Nm			
	Buchstabe Letter		Tag; Date		Name; Name		Toleranzen nach/ Tolerances acc. to DIN IEC 38 - DIN EN 60 034-1				Nr. No.	8874493_180
Bearb.; Designed	18.01.2011		MOOM153									
Gepr.; checked	18.01.2011		MOOM150									

Wicklung Winding Bobinage	 = an Klemme geführt connected with terminal raccordé à la borne	 = am Wickelkopf verbunden connected on the winding head raccordé à la tête du bobinage	 = Stempunktverbindung lose im Anschlußkasten Star-point is connected within the terminal box Branchement étoile à branché dans la boîtes à bornes
Änderungs-Bemerkung			
Änd.-Index			

Die räumliche Anordnung der Klemmen braucht nicht mit dieser Darstellung übereinstimmen.
The spacial arrangement of the terminals does not have to correspond with this drawing.
Il n'est pas nécessaire que la disposition des bornes dans la boîte corresponde à ce schéma.



X1001

Ersteller	Name	Datum	letzte Änderung	Name	Datum
Bearb.	08.10.2004	harvath			
Bepr.	03.12.2004	TM158			

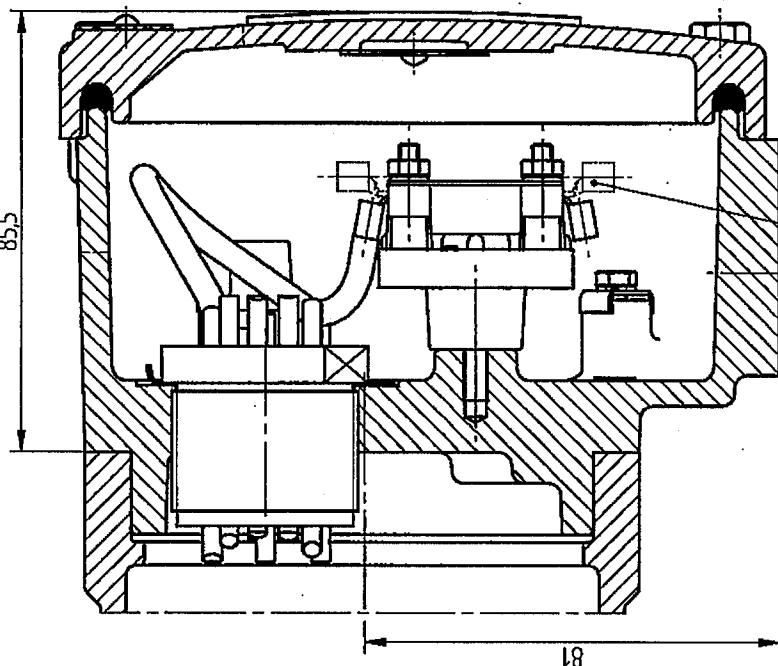
Drehstrommotor, Käfigläufer, Y oder Δ , 6 Klemmen

Three-phase motor, star or delta connection

Moteur triphasé, connexion triangle ou étoile

Schaltbild
Wiring diagram
Schéma de branchement
X1001

de/en/fr



Max. Anschlußquerschnitt 2,5 mm².
Max. cross section 2,5 mm².
Wahlweise mit Kabelschuh max. 6 mm².
Optionally with cable lug max. 6 mm².

Number of terminals acc. to wiring diagram.

Beim Anschließen des Motors sind die Bezeichnungen der Klemmen gemäß Schaltbild zu beachten!
For connection of the motor observe the terminal markings according to the wiring diagram!

Werkstoff/Material Oberfläche/Surface Tolerierung ISO 8015 Allgemeintoleranz/general tolerances: $\leq \pm 0.3$ ISO 2768-mH sions/welds: ISO 13715 Werkstattdimensionen/edges:		00 Änderung-Index Part.-No.		Änderungs-Bemerkung/Revision note 25002		Doc-ID: 00778972 Gewicht/Mass: -		LOHER Änderungen nur im CAD vornehmen. Modifications have to be done only in CAD! Ursprung Origin	
Zeichnung-Nr. / Drawing No.: 9-1080 122.21-K		Zeichnung-Nr. / Drawing No.:		9-1080 122.21-K		Anschlusskasten f. Typ A... / E...-07/1080 Konfirmation/betrachtung		Pro. 8	

anschlusskasten
f. Typ A.- / E.-071080
Konfirmationsbetrachtung

LOHER

Änderungen nur im CAD vornehmen.

1	2	3	4	5	6	7	8	9
---	---	---	---	---	---	---	---	---

LOHER		Lager- und Schmierdatenblatt Data sheet for bearing and lubrication	
Lagerung / Bearings			
Lager AS Bearing DE		6204-2Z	DIN 625
Lager BS Bearing NDE		6204-2Z	DIN 625
Schmierung / Lubrication			
Schmierart Type of lubrication		Dauerschmierung Permanent lubrication	
Schmiermittel Lubrication		Shell Alvania RL3	
Fetterstfüllmenge First filling quantity of grease		AS: 9 g DE:	BS: 9 g NDE:
Fettnachschmiermenge Regreasing quantity		AS: — DE:	BS: — NDE:
Nachschmierfrist bei Nachschmiereinrichtung Relubrication interval with regreasing device		—	bei Umgebungstemperatur at ambient temperature -20/+40 °C
Fettstandzeit bei Dauerschmierung Grease life with permanent lubrication		40000 h	
Lagerlebensdauer Bearing life time		50000 h	
max. Lagertemperatur max. bearing temperature		120 °C	
Sonstige Daten und Bemerkungen: Additional data and remarks: Zusätzlich zu diesem Lager- und Schmierdatenblatt ist die Betriebsanleitung zu beachten! In addition to this data sheet for bearing and lubrication the operating instruction should be observed!			
Bemerkung Remark ITEM-NO. 117-KM-841A			
Motor Typ Motor type DNGW-080BH-04C		Bemessungsleistung Rated output 0,75 kW	EP-Nr. EP-No. 100018615
Bemessungsspannung Rated voltage 415 V		Bemessungsstrom Rated current 1,88 A	Motor-Nr. Motor-No. 2331323
Drehzahl Speed 1385 1/min rpm		Leistungsfaktor Power factor 0,78	
Frequenz Frequency 50 Hz c/s	Polzahl Number of poles 4	Bemessungsmoment Rated torque 5,2 Nm	
Tag: Date		Name: Name	
Bearb.; Designed	14.07.10	PM OD 51	
Gepr.; Checked	14.07.10	PM OD 50	
		Toleranzen nach/Tolerances acc. to DIN EN 60 034-1	Nr. No. LSD 04627